

## Kubo Tech AG

### Condizioni generali

(edizione del 1° dicembre 2020)

#### 1. Offerte

Tutte le nostre offerte inoltrate per iscritto, per telefono o oralmente sono intese senza impegno. Facciamo il possibile per rispettare i prezzi, le quantità, le qualità e i termini di consegna offerti.

#### 2. Accettazione dell'ordine

Tutti gli ordini necessitano della conferma scritta o dell'invio di una fattura da parte nostra per essere validi. La conclusione orale o per telefono di ordini ha luogo soltanto se facciamo espressamente uso di questo diritto. Non siamo obbligati a procurarci immediatamente la merce ordinata o a tenerla a disposizione in Svizzera prima del termine di consegna.

#### 3. Prezzi

I prezzi si riferiscono alle prestazioni confermate o fatturate franco il nostro stabilimento. I prezzi non sono validi per eventuali forniture di quantità superiori o inferiori o per successive forniture.

Non sono compresi nel prezzo IVA, spedizione, porti e imballaggio (il quale non viene ripreso); tali spese vengono fatturate separatamente. Tutti i prezzi sono basati sui salari, i costi, le imposte e i corsi di cambio noti il giorno della conferma d'ordine. In caso di aumento di questi fattori entro il momento della fornitura, ci riserviamo il diritto di adattare i prezzi in misura corrispondente.

Resta riservato il diritto di stabilire un importo minimo di fatturazione, la fatturazione di un importo minimo per posizione e la soppressione di ribassi in caso di fatture con piccoli importi.

#### 4. Tolleranze di quantità

E' riservata una maggiorazione o minorazione delle quantità fornite per motivi tecnici contingenti.

#### 5. Termini di consegna

Tutte le indicazioni relative ai termini di consegna probabili avvengono senza impegno. I termini sono calcolati secondo scienza, come possono essere rispettati in caso di subfornitura normale e in condizioni regolari. Sono escluse le rivendicazioni di risarcimento danni per mora di consegna. Se l'acquirente si ritira dal contratto per mora di consegna, siamo autorizzati a fatturare le spese che ne derivano.

Se nel caso di ordini quadro le forniture parziali non vengono richiamate entro i termini pattuiti, abbiamo il diritto di fatturare la fornitura parziale e di esigere il richiamo entro 30 giorni. A scadenza di questo termine, la merce viene immagazzinata da noi a rischio e spese dell'acquirente.

#### 6. Forza maggiore

Costituiscono forza maggiore tutti gli eventi e le situazioni al di fuori della nostra responsabilità che possono avere influenza sull'adempimento del contratto.

In caso di forza maggiore, sia presso di noi o da presso i nostri fornitori che per strada, abbiamo il diritto di annullare gli ordini nella loro totalità o parzialmente senza impegno di risarcimento.

#### 7. Profitti e rischi

Al momento della consegna della merce al vettore di trasporto, cioè quando la merce lascia il nostro stabilimento, i profitti ed i rischi inerenti alla merce passano all'acquirente.

L'assicurazione della merce contro danni e le perdite durante il trasporto incombe all'acquirente. Il cliente è tenuto a verificare la merce e di comunicare eventuali danni al vettore di trasporto prima dell'accettazione.

#### 8. Condizioni di pagamento

Le nostre fatture sono pagabili senza deduzioni. Il termine di pagamento è di 30 giorni a partire dalla data della fattura.

Dopo la messa in mora abbiamo il diritto di fatturare degli interessi di dilazione (al tasso d'interesse per conti correnti ordinario più l'1 %) aggiuntivi di spese.

#### 9. Attrezzi e forme

Gli attrezzi e le forme rimangono nostra proprietà, anche se viene fatturata un'aliquota.

Tutte le altre condizioni riguardanti gli stampi e le apparecchiature di fabbricazione sono contenute nelle Condizioni riguardanti le spese per stampi, apparecchiature di fabbricazione e mezzi di prova (BWK) attualmente valide.

#### 10. Diritti industriali

I marchi, i disegni ed i progetti rimangono nostra proprietà. Non è permessa l'utilizzazione, la riproduzione o la trasmissione a terzi senza il nostro esplicito permesso per iscritto.

#### 11. Garanzia

Tutti i dati tecnici non sono vincolanti; sono riservate le modifiche e i miglioramenti tecnici senza obbligo d'avviso

Nel caso di notifica per iscritto di un danno comprovato di produzione o materiale della merce fornita entro i termini legali o contrattuali, ci impegniamo a fornire, a nostra discrezione, merce sostitutiva o riparazione. Non sono garantiti i danni provocati da un cattivo immagazzinamento o trattamento, da una sollecitazione eccessiva o da uso inadeguato. È escluso far valere ulteriori diritti, in particolare a reibizione o a risarcimento di danni per danni diretti o indiretti conseguenti.

In nessun caso la nostra responsabilità può superare il prezzo di vendita dell'ordine rilevante.

L'approvazione da parte dell'acquirente dei campioni esclude un reclamo susseguente, premesso che le parti fornite corrispondano al campione approvato. Nel caso vengano fornite parti basate su schizzi o disegni dell'acquirente, la garanzia si limita al fatto che le parti fornite siano state fabbricate in conformità con questi documenti. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per l'idoneità ad uso supposto dall'acquirente o ad altri usi.

#### 12. Reclami

I reclami vanno effettuati per iscritto al ricevimento della merce, al più tardi tuttavia nel giro di 8 giorni. Se entro tale scadenza non viene segnalato alcun reclamo, la merce viene considerata accettata.

#### 13. Modifiche e completamenti

Tutte le modifiche e i completamenti delle condizioni generali necessitano la nostra conferma scritta per essere valide.

#### 14. Campo d'applicazione

Per l'ordine presente e per tutti gli ordini successivi (inclusi gli ordini orali) sono valide le nostre Condizioni generali nella versione attualmente valida; restano riservate le modifiche o la loro revoca.

#### 15. Luogo d'esecuzione, foro giudiziario e diritto.

Luogo d'esecuzione e foro giudiziario per i diritti e gli obblighi risultanti dal legame giuridico tra l'acquirente e noi è il luogo della nostra sede sociale. Sarà applicata la legge svizzera, ad esclusione (i) delle convenzioni internazionali, inclusa la Convenzione delle Nazioni Unite riguardante i contratti di vendita internazionale di merci dell'11 aprile 1980 (CISG) e (ii) delle norme generalmente vigenti in tema di conflitti di leggi.

In caso di contenzioso, fa stato il testo originale tedesco delle presenti condizioni generali.